

Deux belles guérisons dues aux **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

L'une s'accomplit à Montréal et l'autre dans une région lointaine de la Province.

Madame GIRARD était faible, nerveuse, avait des douleurs dans tous les membres. Elle en était rendue à l'époque du retour de l'âge, elle a souffert pendant six années.

Mademoiselle CORINNE MALONEY était faible elle aussi, elle a toussé longtemps et tout le monde ne pouvait croire qu'elle reviendrait à la santé.

Partout où les **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sont connues, elles font la joie des femmes qui les emploient.

Si vous suivez les journaux, Mesdames, vous verrez que, tous les jours, des témoignages paraissent, démontrant, par la guérison de femmes affectées de maladies longues et souffrantes, l'évidence de la supériorité des **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sur tout autre remède. Jusque aujourd'hui, les **Pilules Rouges** ont rendu la santé à des milliers de femmes peut-être plus malades que vous; elles peuvent donc encore avoir les mêmes bons succès dans le cas de chacune. Lisez les témoignages suivants et voyez ce que les **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine ont fait pour deux personnes qui se désespéraient:

"Mariée bien jeune, j'eus une forte famille, ce qui m'obligea à travailler beaucoup. Trois accidents qui se sont succédés, ravagèrent ma santé. Quand vint le retour de l'âge j'étais épuisée. Je fus très malade pendant six ans. La nervosité était le point principal de ma maladie. Elle m'enlevait le sommeil et l'appétit, puis je souffrais continuellement de douleurs de reins et de palpitations. J'étais d'une grande faiblesse et pouvais difficilement m'occuper des plus légers travaux de mon ménage. J'étais sans cesse affaiblie, abattue. Des remèdes de toutes sortes avaient été employés pour me soulager, mais en vain. Un jour, je me décidai d'essayer les **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine tant vantées de milliers de personnes. Dès les premières boîtes j'éprouvais un grand mieux. Heureuse de ce résultat, je continuai le traitement durant plusieurs mois et j'eus le bonheur de voir ma santé se rétablir. Les **Pilules Rouges** me donnaient l'appétit, elles calmaient mes nerfs et me rendaient le sommeil. Enfin, après l'emploi de dix boîtes, j'étais tout à fait bien et assez forte pour faire, toute seule et sans trop de fatigue, tous les gros ouvrages de ma maison."

Madame GIRARD, 475 rue Marie-Anne, Montréal.

"Je crois à l'efficacité des **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine parce qu'elles m'ont guérie. Je souffrais de violents maux de tête et d'une faiblesse extrême qui me rendait tout travail impossible. Depuis quatre ans, je n'avais goûté aucun repos. Il y a deux ans et demi, j'ai tant toussé et souffert de l'estomac tout l'hiver que je désespérais presque de voir le printemps. Pendant cet hiver, je passais la plus grande partie de mes jours au lit. Lorsque j'avais des accès de toux, je ne pouvais ensuite me remuer tant mes forces étaient à bout. Deux médecins me soignèrent sans succès. Même je n'ai pas voulu prendre le deuxième traitement que l'un d'eux me don-

Fac-similé d'une boîte de **Pilules Rouges**.



Mlle Corinne Maloney, Rivière-à-la-Martre, Qué.

na, attendu que le premier ne m'avait apporté aucun soulagement. Je préférai alors écrire aux Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine qui me conseillèrent les **Pilules Rouges** et me donnèrent de si sûrs renseignements que je ne doutai plus de ma guérison. Dès les premières boîtes de **Pilules Rouges**, je ressentis un mieux qui s'accrut rapidement. Ce remède m'a tout à fait guérie. J'ai abandonné maintenant de l'employer, mais j'en conserve toujours avec moi. Je ne voudrais pas passer une seule journée sans avoir sous la main quelques boîtes de **Pilules Rouges**. Je ne puis assez remercier les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine pour tout le bien qu'ils m'ont fait. Sans eux et sans les **Pilules Rouges**, je crois que je ne serais plus au nombre des vivants."

Mlle CORINNE MALONEY, Rivière-à-la-Martre, Co. Gaspé, Québec.

Les CONSULTATIONS GRATUITES des Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine se donnent tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal.

Les **Pilules Rouges** de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées à: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAIN, 274 rue Saint-Denis, Montréal.

Conseils à la ménagère

LE BOUILLON

Deux procédés différents sont employés par nos ménagères pour faire le bouillon de bœuf. Les unes mettent la viande dans l'eau froide et amènent peu à peu cette dernière à l'ébullition; les autres la plongent dans l'eau, quand celle-ci est bouillante. Les résultats de ces deux procédés ne sont pas les mêmes.

Dans le premier cas on obtient un bouillon excellent au goût, mais le bouilli est moins bon à manger; dans le second cas, le bouilli est excellent, mais le bouilli est insipide. Entre ces deux procédés se place le meilleur, que voici. On met la viande dans l'eau froide, que l'on chauffe peu à peu, lentement, en ayant soin de l'entretenir longtemps, de 5 à 7 heures, à une chaleur voisine de l'ébullition. Pour obtenir cette chaleur modérée et continue, les marmites de terre sont de beaucoup préférables aux marmites en fer.

Naturellement on ajoute au bouillon du sel de cuisine. Comme il facilite la sortie des parties solubles de la viande, il faut le mettre dès le début. Une fois l'écumage terminé, on ajoute quelques légumes, comme des carottes, des navets, des choux, des poireaux, des oignons brûlés. Si on n'aime pas le goût d'oignon brûlé, on le remplace par du caramel.

La valeur alimentaire du bouillon étant très faible, il est bon de l'augmenter un peu à l'aide de pain ou de pâtes alimentaires, telles que le tapioca, le vermicelle, le riz, etc.

Mais en somme le bouillon doit plutôt être considéré comme un apéritif excellent, qui excite la sécrétion du suc gastrique et développe l'appétit. Rien ne vaut, comme apéritif, une tasse de bouillon épais une heure avant le repas.

LA GELEE DANS L'ONTARIO

Toronto, 31. — Une forte gelée se fait sentir à plusieurs endroits du comté de York, hier soir. A Richmond Hill, si l'on en croit un résident de l'endroit, les trottoirs du allage, vers 5 heures du matin étaient suffisamment recouverts de gésil pour qu'il fut possible d'y glisser.

Etant donné que les récoltes sont presque toutes terminées on est d'avis que cette gelée causera peu de dommage.

UN MEDECIN DE LONDRES

Explique comment on doit soigner les Maladies d'Estomac ou de Foie.

Un médecin distingué de Londres s'est exprimé ainsi au cours d'une récente conférence qu'il a faite sur les maladies d'estomac et de foie: "Soyez modérés dans l'usage d'aliments indigestes, riches. Ne mangez pas précipitamment et mastiquez bien votre nourriture."

Si votre vie est sédentaire, prenez modérément de l'exercice aussitôt levés ou avant de vous coucher. Ne vous servez pas de pilules purgatives trop fortes; beaucoup d'entre elles sont annoncées comme devant effectuer des guérisons certaines, mais en réalité, elles font plus de mal que de bien, en affaiblissant le système. Si vous jugez à propos de faire usage d'un laxatif quelconque, ayez recours à ce vieux remède végétal qui voici: Extrait Fluide de Cascara... 1/2 once. Sirop de Rhubarbe..... 1 once. Composé de Carriana..... 1 once. Sirop Composé de Salsaparille 5 onces. Prenez-en une cuillerée à thé après chaque repas et au coucher. Ce remède agit doucement et naturellement, et il est exempt des effets affaiblissants qui provoquent les purgatives violentes. Ces ingrédients peuvent être achetés séparément et n'importe qui peut les préparer à la maison. Cette recette sera un bienfait pour nos lecteurs et elle vaut le peine d'être conservée.

TO PARTIES ENCRoACHING ON THE PUBLIC HIGHWAYS

Department of Public Works Charlottetown, Aug. 13 1909 The attention of this Department has been called to the fact that a number of persons throughout the province have been and are encroaching on the public highway, by the placing of obstructions thereon and the moving of fences.

Notice to Poultry Raisers

Parties who purchased eggs from this season would do me a favor if they would write to me, stating the quantity they got also the number of chickens or fertil eggs they had. If the percentage of fertil eggs was not good I will duplicate the orders next season.

Write to J. P. TANTON Summerside Box 16

Lax-ets 5 C Sweet to Eat A Candy-Like Lozenge

James H. Cumiskey Com. of Public Works.

GUERISSEZ

Les Toux, Bronchites, combattez la Tuberculose, sauvez-vous de la PESTE-BLANCHE par la Polychreste F. Picard

Employé partout avec succès contre

La Laryngite, le Catarrhe, la Phtisie Pulmonaire, la Fievre Typhoid.

L'Essayer, c'est éviter la mort. Préparé par les Laboratoires S. LACHANCE Pharmacien à Montréal, Qué.

Prix du Flacon, \$1.

En vente pour les Provinces Maritimes et Terre-Neuve chez F. PICARD, exclusivement.

36 rue King MONCTON, N. B.

Conditions spéciales pour MM. les Docteurs et les Pharmaciens.

BELLES IMAGES SAINTES

20 pour 10 cts

J. V. GELINAS & CO. DEPT P MANCHESTER, N. H.

GOLD DUST

LA MEILLEUR Poudre A Laver

Nettoie toute chose sans exception

Si votre épicer ne vend pas la poudre à laver GOLD DUST, envoyez son nom et son adresse ainsi que la vôtre à THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal, et ils vous enverront un échantillon d'un 1/4 de livre. THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal, Chicago, New-York, Nouvelle-Orléans, St-Louis, San Francisco, Londres, Ang.

MORT HORRIBLE

Fitchburg, Massachusetts, 3 septembre—John Berg, âgé de 26 ans et employé au moulin de pulpe de la Crocker, Burbank Co., a été victime d'un terrible accident de bonne heure ce matin. M. Berg s'est fait prendre les bras dans une machine nouvellement installée et malgré ses efforts pour se dégager, il a été entraîné dans la machine. Il a eu la tête écrasée. Ses compagnons de travail ont tenté de lui porter secours, mais ils sont arrivés trop tard.

Le Home Rule

L'Angleterre a fait preuve d'un sens politique éclairé en dotant les États de l'Afrique-Sud d'une constitution autonome. Deux de ces colonies lui faisaient hier encore la guerre; elles entrent, grâce à ce don, au rang des nations parlementaires. La presse anglaise a loué cet acte remarquable du gouvernement. Il a posé, ce jour-là, ainsi que l'a dit M. Balfour, "un des jalons importants de la grande politique impériale." Mais tous ceux qui ont approuvé ce don d'un régime parlementaire à la fédération sud-africaine, ont ils songé qu'ils posaient là un acte gros de conséquence? Depuis un siècle, l'Irlande demande le "Home Rule"; tout comme l'Afrique Sud, — mieux qu'elle, dirons-nous — elle sait ce qui lui convient. Au cours du débat à propos d'une constitution sud-africaine, on a ridiculisé l'idée qu'un parlement, sis à Londres, pourrait trouver la solution des problèmes sud-africains. Ceci ne peut-il se dire aussi justement, quant aux questions soulevées en Irlande?

Et si les Boërs et les Anglais, au sortir d'une guerre sanglante, oublient leurs différends pour gouverner en paix un pays où tous deux vivent ensemble, pourquoi l'Irlandais ne pourrait-il pas de même gouverner son pays?

Si le parlement anglais est logique, il ne peut refuser plus longtemps d'accorder le "Home Rule" à l'Irlande.—G.

Ne laissez pas un marchand sans scrupules vous imposer une contrefaçon de l'Emplâtre au Menthol "D. & L." Faites attention à la marque déposée "D. & L." sur les boîtes en métal. Elle garantit le véritable et le plus efficace des remèdes contre les douleurs de Rhumatisme, Lombago, Sciaticque, Douleurs du dos, etc. 25 sous pièce. Rouleaux d'une verge équivalent à 7 pièces de la grandeur normale \$1.00.

FERROVIM

Le meilleur tonique pour toutes les personnes malades. Il renouvelle le sang. Donne de la force. Rétablit la vitalité. Pris après une maladie quelconque il accentue le retour de la santé. DAVIS & LAWRENCE CO., Montréal

Londres, 3 septembre.—La majorité des savants anglais n'ajoutent pas une voix entière aux comptes rendus publiés dans les journaux au sujet de la découverte du pôle nord par le Dr Frederick A. Cook de Brooklyn. L'opinion générale peut être résumée par ces mots: "Nous aimons à le croire, mais il nous faut les preuves." On regrette en général que plus de détails n'aient pas été donnés au sujet de la dernière partie du périlleux voyage dans les glaces polaires. La narration du voyage tel que publié ne donne aucune preuve positive. Les savants doutent surtout à cause de la rapidité avec laquelle le Dr Cook aurait accompli la dernière étape de son expédition du cap Thomas Hubbard au pôle.

La force et la vitalité sont combinées dans le tonique fortifiant Ferrovim, qui est préparé avec du maigre bœuf, du citrate de fer et du vin espagnol pur de Xérès. Rien ne peut être plus efficace pour les femmes et les enfants anémiques, et les personnes âgées dont les forces déclinent et qui sont affaiblies et débiles. \$1.00 la bouteille.

PLAYING HAVOC WITH PATENT MEDICINES

An Old-fashioned, Home-Made Mixture which Cures Kidney and Liver Troubles.

A prominent local druggist states that since the celebrated prescription of a distinguished specialist has become more or less known it is interfering with the sale of secret medicines. The prescription, which first appeared in a leading health journal, is reproduced here, just exactly as originally written: Fluid Extract Cascara, 1/2 oz.; Fluid Extract Carriana Compound, 1 oz.; Compound Syrup Sarsaparilla, 6 oz. Directions: One teaspoonful after each meal and at bedtime. Any good druggist can dispense this, or, even better, a person can buy the items separately and mix them at home by shaking them well together in a bottle. It is stated that the ingredients being vegetable, are harmless and simple. It has a gentle and natural action, and gradually tones up the eliminative tissues, leaving the kidneys in a perfectly healthy condition. A merchant well known in public affairs states that this recipe cured his rheumatism. Save the prescription.

Souffrez vous de douleurs du dos? N'essayez pas des contrefaçons, mais procurez vous le véritable Emplâtre au Menthol "D. & L." Il guérit. Davis & Lawrence Co., Fabricants.

Strayed Cattle

Four last year's calves have strayed from my pasture about the latter part of June. One red, two red and white and one gray. Mark: Right ear solid. Any information concerning them will be thankfully received by the owner. (Capt.) John B. McCarthy 3 in. Tignish

J. A. JOHNSTON, M. D., C. M. Médecin—Chirurgien TIGNISH, ILE DU P. E.

Le Traité de Commerce

ENTRE LA FRANCE ET LE CANADA

A la veille de la mise en vigueur du nouveau traité de commerce franco-canadien, on veut attirer en France l'attention toute spéciale du public Français sur la situation économique du Canada.

M. Maurice Devarin, célèbre auteur français, vient de publier un livre qui résume tous les avantages qu'offre notre pays pour le commerce, et aussi tout ce qu'il importe de savoir pour l'exercer avec profit.

M. Devarin, y consacre quelques pages à l'immigration française au Canada qui selon lui, elle n'est pas à encourager. Nous croyons nécessaire de citer un passage de ce volume.

"Les obstacles qui se sont opposés jusqu'à ce jour à l'organisation de relations par navires français entre notre pays et son ancienne colonie, ne sont pas insurmontables. Le traité de commerce franco-canadien, récemment ratifié par le Sénat est de nature à favoriser l'augmentation du fret, entre les deux pays. Le bétail maigre, les viandes salées les machines agricoles, appelés désormais à bénéficier du tarif minimum, à leur entrée en France, paraissent devoir donner lieu à des importations assez considérables. De son côté, le Canada réduit le taux des droits applicables aux vins français, de moyenne teneur alcoolique (11 degrés 6 à 13 degrés 3),

LE DENIER DE ST-PIERRE

Dans les fouilles importantes qui sont faites actuellement à Rome, autour du Forum, on a trouvé dans la maison ou le palais des vestales qui a été découvert, un vase renfermant 830 monnaies d'argent anglo-saxonnes, quatre monnaies diverses, une pièce d'or byzantine et une boucle niellée portant le nom du Pape Martin II, Xe siècle.

Le très savant archéologue, M. DeRossi, a prouvé qu'il s'agit d'une somme d'argent appartenant au Denier de St-Pierre, qui fut institué en Angleterre par le roi saxon Offa.

L'Angleterre continua pendant plusieurs siècles à envoyer chaque année de grandes sommes au Pape jusqu'à ce que, soit par la condamnation de Charlemagne, soit par des acquisitions ultérieures, le St-Siège étant devenu possesseur de territoires et de revenus étendus, le denier de St-Pierre nient plus guère sa raison d'être.

Depuis, le Pape ayant été dépouillé de ses Etats par le roi du Piémont, le denier de St Pierre a été rétabli spontanément par les catholiques.

BERNARD HOTEL Tignish, P. E. I.

This well known hotel has been refitted and renovated this spring, making it one of the best hostelry in Prince County. Only a few minutes' walk from the Railway Depot. Rates Moderate. Good Stabling in connection. THEO. BERNARD, PROP.